



SHORT FILM FACTORY te invită la film. 8 scurtmetraje premiate în cadrul festivalului Short to the Point (STTP) vor rula în 30 de spații alternative din tot atâtea orașe din țară, în ultima săptămână din luna iunie. 150 de minute de film, povești spectaculoase venite din toate colțurile lumii, continuă o tradiție de peste 8 ani de proiecții speciale, oferind publicului șansa unică de a urmări filme scurte multi-premiat, cu intrare liberă, chiar la el în oraș. Printre surprizele din această lună se numără o producție autohtonă și un titlu proaspăt întors de la Cannes.

Din cele 25 de filme premiate în decembrie 2016 în cadrul festivalului, au fost selectate pentru proiecție 8 cele mai bune producții. Printre ele se regăsește scurt metrajul Limbo, în regia lui Konstantina Kotzamani, film care a participat la Semaine de la Critique în cadrul festivalului de la Cannes (2017). O altă surpriză inclusă în programul lunii iunie este producția Românească The Lake, regizat de Ana Dascălu, distinsă în cadrul festivalului cu Premiul pentru cel mai bun tânăr regizor. Din distribuție fac parte Beatrice Rubica, Ada Gales, Teodora Colt, Smaranda Sirca, Ada Dumitru, Adela Mihai, Carla Teaha, Dan Zorila și Cezar Grumazescu.

Luna Iunie a anului 2017 marchează un număr record de locații în care se va desfășura evenimentul SHORT FILM FACTORY. Cele 30 de orașe care vor găzdui proiecții sunt: Alba Iulia, Alexandria, Arad, Bacău, Baia Mare, Botoșani, București, Buzău, Câmpulung Moldovenesc, Câmpulung Muscel, Cluj-Napoca, Craiova, Deva, Drobeta-Turnu Severin, Hunedoara, Iași, Odorheiu Secuiesc, Oradea, Râmnicu Vâlcea, Piatra Neamț, Sibiu, Sighetu Marmației, Suceava, Târgoviste, Târgu Jiu, Târgu Mureș, Timișoara, Tulcea, Vama Veche.

SHORT FILM FACTORY este un eveniment lunar dedicat cinefililor și celor care savurează ocazional cinema-ul. Proiecțiile de scurtmetraj sunt organizate de Short to the Point (International Short Film Festival) - o rețea internațională de distribuție, difuzare și promovare a filmelor de scurtmetraj. În ultimii ani SHORT FILM FACTORY a reușit să creeze o punte de legătură între filmmakeri, cinefili și spectatorii ocazionali.

Lansat în anul 2009 sub forma unei caravane cinematografice în 28 de orase din Romania, STTP a devenit un festival lunar la care se inscriu filme din toate colturile lumii. Festivalul Short to the Point ofera lunar 13 categorii de premii celor mai bune scurt metraje inscise, urmand ca acestea sa fie proiectate in cadrul evenimentului national Short Film Factory by Short to the Point.

Ilustratiile posterului sunt realizate de Almatheya Andra - www.behance.net/Almatheya.

Pentru mai multe informații vă invităm să ne vizitați aici:

<http://spunepescurt.ro>

<https://www.facebook.com/shorttothepointfilmfest>

<https://twitter.com/shorttothepoint>

<https://www.instagram.com/monthlyshortfilmfest>

Programul Short Film Factory Iunie 2017

BUCUREȘTI

Marti 27 Iunie, ora 20:30

The PUB Universității

Address: Bulevardul Regina Elisabeta 9, București

Festivalul de scurt metraje Short Film Factory, pe 25 iunie 2017 in Sighet

Scris de Sighet Online

Miercuri, 21 Iunie 2017 11:15 - Ultima actualizare Miercuri, 21 Iunie 2017 11:36

Phone: 0728 843 782

IAȘI

Joi 29 Iunie, ora 18:00

Sala Galeriile de Artă

Tătărași Athenaeum, Cultural institution

Address: Strada Ion Creangă 14, Iași 700321

Phone: 0232 261 846

TÂRGU MURES

Marți 27 Iunie, ora 21:00

J'ai Bistrot

Address: Piața Mărășești 6, Târgu Mureș 540327

Phone: 0372 989 296

Festivalul de scurt metraje Short Film Factory, pe 25 iunie 2017 in Sighet

Scris de Sighet Online

Miercuri, 21 Iunie 2017 11:15 - Ultima actualizare Miercuri, 21 Iunie 2017 11:36

ARAD

Joi 29 Iunie, ora 22:00

Club Nerv

Address: Praporgescu,F.N.,(Complex Perla), 2900 Arad, Romania

Phone: 0756 045 454

TIMIȘOARA

Miercuri 28 Iunie, ora 21:00

Manufactura

Address: Splaiul Tudor Vladimirescu 9, Timișoara

Phone: 0732 948 001

ALBA IULIA

Duminica 25 Iunie, ora 20:00

Taverna by Rockultura

Address: Bulevardul Ferdinand I 64, Alba Iulia

Festivalul de scurt metraje Short Film Factory, pe 25 iunie 2017 in Sighet

Scris de Sighet Online

Miercuri, 21 Iunie 2017 11:15 - Ultima actualizare Miercuri, 21 Iunie 2017 11:36

Phone: 0785 154 980

SUCEAVA

Marti 27 IUNIE ORA 19:30

Pub la Fierarie

Address: Strada Mărășești 27, Suceava 720181

Phone: 0771 262 251

TULCEA

Marti 27 Iunie, ora 20:00

Old Times Pub

Address: Frasinului, vis-a-vis de Piata E3, Tulcea 820187

Phone: 0735 657 657

HUNEDOARA

Vineri 30 Iunie ora 20:00

Bar Diesel

Festivalul de scurt metraje Short Film Factory, pe 25 iunie 2017 in Sighet

Scris de Sighet Online

Miercuri, 21 Iunie 2017 11:15 - Ultima actualizare Miercuri, 21 Iunie 2017 11:36

Address: Strada Gheorghe Lazăr, Hunedoara 331060

Phone: 0735 223 533

SIGHETU-MARMATIEI

Duminica 25 Iunie, ora 19:00

The Coffee Factory

Address: Sighetu Marmatiei Strada Bogdan Voda, 435500 Sighet, Maramures, Romania

Phone: 0758 454 033

TARGOVISTE

Joi 29 Iunie 2017

Moshu Pub

Address: Strada Alexandru Ioan Cuza 29, Târgoviște 130049

Phone: 0722 397 760

BOTOSANI

Festivalul de scurt metraje Short Film Factory, pe 25 iunie 2017 in Sighet

Scris de Sighet Online

Miercuri, 21 Iunie 2017 11:15 - Ultima actualizare Miercuri, 21 Iunie 2017 11:36

Vineri 23 Iunie, ora 21:00

CHROME BAR

Address: Calea Nationala nr. 113 (Carisma), 710221, Botoșani

CRAIOVA

Joi, 29 iunie, ora 21.30

Dream On Pub

Address: Calea Unirii 196, Craiova 200330

Phone: 0351 421 681

VAMA VECHE,

Joi 29 Iunie, ora 22:00

Papa la Sanyi

Address: Strada Faleztei, Vama Veche, Constanta, Romania 5600

Phone: 0365 424 490

Festivalul de scurt metraje Short Film Factory, pe 25 iunie 2017 in Sighet

Scris de Sighet Online

Miercuri, 21 Iunie 2017 11:15 - Ultima actualizare Miercuri, 21 Iunie 2017 11:36

BAIA MARE

Vineri 30 Iunie, ora 20.30

Podul Viilor 9

Address: str. Podul Viilor 9 , Baia-Mare

Phone: 0362 730 932

PIATRA NEAMT

Vineri, 30 Iunie, ora 20:30

Ceainaria Teaz

Address: Strada Petru Rareș 11 A, Piatra Neamț

Phone: 0758 628 913

ORADEA

Joi 29 Iunie, ora 20:00

Bodega

Address: Strada Arany János 7, Oradea

Phone: 0727 018 712

DEVA

Vineri 30 Iunie, ora 21.00

John's Club

Address: Gheorghe Barițiu, Deva

Phone: 0254 233 511

This is the list of the films screened at June 2017 Short Film Factory edition.

The Devil is in the details

BEST FILM @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Fabien Gorgeart

Country: France

Duration: 19:25

Sinopsis:

RO: 1859. Alexina, suplinitor într-o mănăstire unde a crescut, suferă de dureri insuportabile. După examinare, medicul constată că este o hermafrodită. Potrivit lui, de vreme ce partea masculina predomină, Alexina se dovedeste a fi bărbat. Ea nu are altă posibilitate decât să părăsească școala cât mai repede posibil, renunțând la cea mai apropiată prietenă, Henriette.

EN: 1859. Alexina, a trainee school teacher in the young girl's covent where she grew up, suffers from unbearable pains. After examination, the doctor finds out she is a hermaphrodite. According to him, since masculine prevails over all, Alexina is a man. She has no other choice

than leaving her school as quickly as possible, giving up, her closest friend, Henriette.

Éclair

BEST DIRECTOR @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Marko Gjokovik

Country: The former Yugoslav Republic of Macedonia

Duration: 30:00

Sinopsis:

RO: Ohrid, 4 mai 1980. Marko, fiul bucatarului din vila maresalului, primește o șansa de a încerca mâncarea care a fost gătită în fața ochilor săi toată viața.

EN: Ohrid, 4th of May 1980. Marko, son of the cook in the Marshal's villa, gets a chance to try the food that has been cooked in front of his eyes all his life.

Best before end...

BEST SCREENPLAY @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Nicolas Fogliarini

Country: France

Duration: 14:30

Sinopsis:

RO: François, de 65 de ani, trăiește singur în apartamentul său umil. Nu are cu cine să vorbească de când mama lui a murit. Numai un porumbel care aterizează din când în când pe fereastră pare să-l viziteze. Acest film se bazează pe evenimente reale.

EN: François, 65 years old, lives alone in his humble flat. He has no one to talk to since his mother died. Only a pigeon landing on his window from time to time, seems to visit him. This film is based on true events.

Limbo

BEST CINEMATOGRAPHY @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Konstantina Kotzamani

Country: Greece

Duration: 29:50

Sinopsis:

RO: Leopardul se va culca cu capra. Lupii vor trăi împreună cu mieii. Iar băiatul îi va conduce. 12 + 1 copii și carcasa unei balene esuate pe țărm ...

EN: The leopard shall lie down with the goat. The wolves shall live with the lambs. And the young boy will lead them. 12+1 kids and the carcass of a whale washed ashore...

Therapy

BEST EDITING @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Nicolas Jullian Urenda

Country: Chile

Duration: 10:25

Sinopsis:

RO: Miguel, un tânăr de 31 de ani, tocmai a fost parasit de soția sa, dar nu știe cauza. Gloria, un terapeut alternativ, îl ajută să-și amintească ce sa întâmplat în zilele anterioare separării. În cele din urmă, Miguel poate înțelege motivul: el s-a culcat cu terapeutul. Tot acest conflict devine mai încurcat atunci când și-a dat seama ca sufera de un stadiu avansat de alzheimer.

EN: Miguel, a young men of 31 years old, has just been left by his wife, but he doesn't know the cause. Gloria, an alternative therapist helps him to remember what happened the days prior to separation. Finally, Miguel can understand the reason, he has slept with the therapist. All this conflict becomes more tangled when he has figured out his advanced alzheimer.

Partner

BEST NARRATIVE SHORT FILM @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Giorgini Antoine

Country: France

Duration: 18:48

Sinopsis:

RO: Astăzi, Tony trebuie să participe la o audiție pentru o școală de teatru. Dar Steven, cel mai bun prieten și partener de lectură nu apare. După ce nu a reușit să găsească un alt voluntar, Tony renunță, determinat să nu mai vorbească din nou cu trădătorul.

EN: Today, Tony is supposed to audition for a drama school. But Steven, his best friend and reading partner, doesn't show up. After having failed to find another volunteer, Tony gives up, determined to never speak to the traitor again.

The Lake

BEST YOUNG DIRECTOR @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Ana Dascalu

Country: Romania

Duration: 25:53

Sinopsis:

RO: "Lacul" prezintă povestea unei tinere, Tania, care locuiește alături de tatăl său. Datorită lipsei de bani, aceasta este nevoită să lucreze într-un bordel. Dorința ei, încă din copilărie, a fost să devină balerină, un vis care o urmărește pe tot parcursul filmului.

EN: "The Lake" presents the story of a young woman, Tania, who lives with her father. Due to the lack of money, she chooses to work in a brothel. Her dream, ever since she was a child, is to become a ballerina, a dream that follows her throughout the film.

Falling in Love

BEST ANIMATION SHORT FILM @ Short to the Point December 2016 Awards

Director: Giacomo Ghigo

Country: United Kingdom

Duration: 04:19

Sinopsis:

RO: "Falling in Love" este o comedie neagră care se rotește în jurul sinuciderii. Obosit de viața, "eroul nostru", Salomone încearcă fără niciun rezultat diferite moduri de a se sinucide, dar din fericire / din nefericire pentru el nu reușește, până când se întâlnește cu femeia din visele sale și se îndrăgosteste de ea.

EN: 'Falling in Love' is a black comedy revolving around suicide. Tired of his life, our 'hero' Salomone endlessly tries to kill himself in various manners, but luckily/unluckily for him he keeps failing over and over, until he meets the woman of his dreams and falls in love with her.

RAMNICU VALCEA

Luni 10 Iulie, ora 20.00

Aby Stage Bar

Address: Calea lui Traian, Râmnicu Vâlcea

Phone: 0761 312 655